BEDIENUNG UND INSTALLATION OPERATION AND INSTALLATION UTILISATION ET INSTALLATION BEDIENING EN INSTALLATIE USO E INSTALLAZIONE OBSLUHA A INSTALACE OBSŁUGA I INSTALACJA KEZELÉS ÉS TELEPÍTÉS JKCIIJYATALINI M YCTAHOBKA KÄYTTÖ JA ASENNUS BETJENING OG INSTALLATION

# HANDHAVANDE OCH INSTALLATION UPRAVLJANJE IN INSTALACIJA OBSLUHA A INŠTALÁCIA

Fernbedienung | Remote control | Commande à distance | Afstandsbediening | Telecomando | Dálkové ovládání | Termostat pokojowy | Távirányító | Дистанционное управление | Kauko-ohjaus | Fjernbetjening | Fjärrkontroll | Daljinski upravljalnik | Diaľkové ovládanie

» FET



1.	Obecné pokyny	49
1.1	Související dokumentace	49
1.2	Bezpečnostní pokyny	49
1.3	Jiné symboly použité v této dokumentaci	49
1.4	Měrné jednotky	50
2.	Zabezpečení	50
2.1	Správné používání	50
2.2	Všeobecné bezpečnostní pokyny	50
2.3	Kontrolní symbol	50
3.	Popis přístroje	50
4.	Obsluha	50
4.1	Ovládací prvky	50
4.2	Úvodní obrazovka	50
4.3	Dotykový ovladač	51
4.4	Senzorová tlačítka	51
5.	MENU	52
5.1	Programová menu	52
5.2	NASTAVENI	54
	INFO	54
	SOFTWARE OVLADACIHO PRVKU	54
	TOPNY OKRUH	54
	PROGRAMY	54
	TOPNY PROGRAM	54
	NASTAVENI	54
	OBECNE	54
	TOPENI	55
	ZADEJTE KOD	55
6.	Odstranění problémů	55

#### **INSTALACE**

7.	Zabezpečení	55
7.1	Všeobecné bezpečnostní pokyny	55
7.2	Předpisy, normy a ustanovení	55
8.	Popis přístroje	55
8.1	Příslušenství	55
9.	Montáž	55
9.1	Místo montáže	55
9.2	Příprava	56
10.	Připojení elektrického napětí	56
11.	Uvedení do provozu	57
11.1	První uvedení do provozu	57
11.2	Předání přístroje	57
12.	Technické údaje	57
12.1	Tabulka údajů	57

#### ZÁRUKA

#### ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A RECYKLACE

# **OBSLUHA**

#### **Obecné pokyny** 1.

Kapitola "Obsluha" je určena uživatelům přístroje a instalačním technikům.

Kapitola "Instalace" je určena instalačním technikům.

**Upozornění** Dříve, než zahájíte provoz, si pozorně přečtěte tento návod a pečlivě jej uschovejte. Případně předejte návod dalšímu uživateli.

#### Související dokumentace 1.1

Návod k obsluze WPM

#### 1.2 Bezpečnostní pokyny

#### 1.2.1 Struktura bezpečnostních pokynů

Z	<u>^</u>

UVOZUJICI SLOVO - Druh nebezpečí
Zde jsou uvedeny možné následky nedodržení bez-
pečnostních pokynů.

Zde jsou uvedena opatření k odvrácení nebezpečí.

### 1.2.2 Symboly, druh nebezpečí

Symbol	Druh nebezpečí
Ţ	Úraz

#### 1.2.3 Uvozující slova

UVOZUJÍCÍ SLOVO	Význam
NEBEZPEČÍ	Pokyny, jejichž nedodržení má za následek vážné nebo smrtelné úrazy.
VÝSTRAHA	Pokyny, jejichž nedodržení může mít za následek vážné nebo smrtelné úrazy.
POZOR	Pokyny, jejichž nedodržení může mít za následek střed- ně vážné nebo lehké úrazy.

#### Jiné symboly použité v této dokumentaci 1.3

Upozornění Upozorneni Obecné pokyny jsou označeny symbolem zobrazeným vedle. Texty upozornění čtěte pečlivě.

Symbol	Význam
!	Věcné škody (poškození přístroje, následné škody, poškození životní- ho prostředí)
	Likvidace přístroje

# OBSLUHA Zabezpečení

 Tento symbol vás vyzývá k určitému jednání. Potřebné úkony jsou popsány po jednotlivých krocích.

#### □□■ Tyto symboly ukazují úroveň nabídky softwaru (v tomto příkladu 3. úroveň).

#### 1.4 Měrné jednotky

Upozornění Pokud není uvedeno jinak, jsou všechny rozměry uvedeny v milimetrech.

# 2. Zabezpečení

### 2.1 Správné používání

Přístroj je určen k použití v domácnostech. Mohou jej tedy bezpečně obsluhovat neškolené osoby. Lze jej používat i mimo domácnosti, např. v drobném průmyslu, pokud je provozován stejným způsobem jako v domácnostech.

Jiné použití nebo použití nad rámec daného rozsahu je považováno za použití v rozporu s určením. K použití v souladu s určením patří také dodržování tohoto návodu a návodů k používanému příslušenství.

### 2.2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

#### VÝSTRAHA úraz

Přístroj smí používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí pouze pod dozorem nebo po poučení o bezpečném používání přístroje, a poté, co porozuměly nebezpečí, které z jeho používání plyne. Nenechávejte děti, aby si s přístrojem hrály. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět samotné děti bez dozoru.

- Elektrickou instalaci a instalaci topného okruhu smí provést pouze certifikovaný a kvalifikovaný odborník.
- Instalační firma nese při instalaci a při prvním uvedení do provozu odpovědnost za dodržení platných předpisů.
- Používejte přístroj pouze v plně instalovaném stavu a se všemi bezpečnostními zařízeními.
- Chraňte přístroj během instalace před prachem a nečistotami.

### 2.3 Kontrolní symbol

Viz typový štítek na přístroji.

# 3. Popis přístroje

Digitální dálkové ovládání FET umožňuje pohodlné ovládání topné zóny. Dálkové ovládání měří relativní vlhkost a teplotu v místnosti.

Software se člení na programová menu a na menuNASTAVENI.

V programových menu je k dispozici rychlý přístup k jednotlivým programům. Prostřednictvím menu NASTAVENI můžete provádět trvalé změny některých položek menu.

# 4. Obsluha

#### 4.1 Ovládací prvky



- 1 Senzorové tlačítko "OK"
- 2 Dotykový ovladač
- 3 Senzorové tlačítko "MENU"
- 4 Displej

Ovládací prvek Touch-Wheel obsahuje snímač, citlivý na dotyk. Vlevo a vpravo se nachází vždy jedno senzorové tlačítko. Pomocí ovládacího prvku Touch-Wheel a senzorových tlačítek se nastavují všechny nezbytné funkce přístroje.

Upozornění Pokusla (\*

Pokud máte nasazeny rukavice, máte mokré ruce nebo pokud je ovládací jednotka vlhká, jsou možnosti identifikace dotyku prstů a provedení požadovaných akcí sníženy.

V položce menu NASTAVENI / OBECNE / TOUCH CITLIVOST můžete nechat autorizovaný servis nastavit citlivost dotyku ovládacího prvku Touch-Wheel a senzorových tlačítek.

## 4.2 Úvodní obrazovka



- 1 Datum
- 2 Počasí
- 3 Venkovní teplota
- 4 Úroveň nabídky
- 5 Čas
- 6 teplotu v místnosti / vlhkost v místnosti
- 7 aktivní provozní režim
- 8 Den v týdnu

# **OBSLUHA** Obsluha

#### Symboly



vnitřní teplotu Symbol pro vnitřní teplotu

#### Časový program

Pokud byla na omezenou dobu změněna teplota v místnosti, zobrazí se symbol hodin.



#### Pohotovostní režim

Pokud se tepelné čerpadlo vypne přes regulátor tepelného čerpadla, zobrazí se symbol pohotovosti.



#### Sněhová vločka

Pokud je venkovní teplota nižší než 3 °C, zobrazí se symbol sněhové vločky.

#### Venkovní teplota

Symbol pro venkovní teplotu

#### Označení vybraných prvků

V menu NASTAVENI se označí vždy aktuální poloha. Příslušná zvolená položka menu je přitom podložena tmavě. Na horním okraji displeje se zobrazí aktuální úroveň menu.

#### Dotykový ovladač 4.3



#### 4.3.1 Programová menu

Pokud pohybujete v různých programových menu prstem na ovládacím prvku Touch-Wheel ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček, nastavíte v příslušném menu jinou hodnotu.

#### 4.3.2 Menu NASTAVENI

Pokud v menu NASTAVENI pohybujete prstem na ovládacím prvku Touch-Wheel ve směru hodinových ručiček, pohybujete označenou položkou v seznamu dolů. Krouživým pohybem proti směru hodinových ručiček pohybujete označenou položkou v seznamu nahoru.

Kromě navigace v rámci struktury nabídek slouží ovládací prvek Touch-Wheel k nastavení parametrů. Hodnoty se zvětšují krouživým pohybem ve směru hodinových ručiček. Hodnoty se zmenšují krouživým pohybem proti směru hodinových ručiček.

#### Senzorová tlačítka 4.4



Upozornění Při příliš dlouhém dotyku přístroj nereaguje. Požadovanou akci spustíte krátkým klepnutím na senzorová tlačítka.

#### 4.4.1 Programová menu

#### Upozornění

Pokud uživatel neprovede déle než 1 minutu žádnou činnost (žádný krouživý pohyb a žádné klepnutí na "MENU" nebo "OK"), automaticky se zobrazuje úvodní obrazovka.

#### Senzorové tlačítko "MENU"

Pomocí senzorového tlačítka můžete procházet v menu směrem doleva.

#### Senzorové tlačítko "OK"

Pomocí senzorového tlačítka můžete procházet v menu směrem doprava.

#### 4.4.2 Menu NASTAVENI

#### Upozornění

Upozorneni
Pokud uživatel neprovede déle než 10 minutu žádnou činnost (žádný krouživý pohyb a žádné klepnutí na "MENU" nebo "OK"), zobrazení se automaticky změní ze struktury menu na úvodní obrazovku. Dříve provedené změny parametrů, které doposud nebyly potvrzeny tlačítkem "OK", se ztratí. Parametry budou obsahovat dosud uložené hodnoty.

#### Senzorové tlačítko "MENU"

Pomocí senzorového tlačítka "MENU" se vždy vrátíte v menu o jednu úroveň zpět.

#### Senzorové tlačítko "OK"

Na úrovni v menu potvrdíte senzorovým tlačítkem "OK" příslušný označený bod v menu. Tak se dostanete do nejbližší nižší úrovně v menu, dokud nedosáhnete úrovně parametrů.

Na úrovni parametrů uložte senzorovým tlačítkem "OK" aktuálně nastavený parametr.

Pokud v úrovni menu zvolíte položku ZPET, přesunete se v menu o úroveň výše.

# OBSLUHA MENU

# 5. MENU

#### J Upozornění

Pokud je na regulátoru tepelných čerpadel aktivní letní režim, nemají nastavení na dálkovém ovládání FET žádný účinek.

## 5.1 Programová menu

### 5.1.1 Úvodní obrazovka

Na úvodní obrazovce můžete upravit teplotu v příslušné místnosti.



 Podržte prst na ovládacím prvku Touch-Wheel. Objeví se kruh, ve kterém se zobrazí aktuálně nastavená hodnota.



- Chcete-li upravit teplotu v místnosti pohybujte krouživě prstem přes ovládací prvek Touch-Wheel.
- Sejměte prst z ovládacího prvku Touch-Wheel. Na displeji se bude ještě několik sekund zobrazovat vybrané nastavení a poté se automaticky objeví úvodní obrazovka. Zadání je uloženo.

### Upozornění

Změna teploty v místnosti je pouze přechodná.
 Po uplynutí nastavitelného časového intervalu udává teplotu v místnosti opět regulátor tepelných čerpadel.
 Nastavte časový interval v menu NASTAVENI / NA-

STAVENI / TOPENI / CASOVY INTERVAL.

## Použití

V případě krátkodobě požadované úpravy teploty.

## 5.1.2 ECO

V tomto menu můžete na určitou dobu přepnout topný režim a za určitých podmínek i režim ohřevu TUV do redukovaného režimu. Teplotu pro redukovaný režim (EKO teplota) převezme regulátor tepelných čerpadel (viz menu NASTAVENI / TEPLA VODA / TEPLOTY TEPLE VODY / ECO TEPLOTA v regulátoru tepelných čerpadel).



Redukovaný režim se projeví při přípravě teplé vody teprve od nastaveného časového intervalu v délce 3 dnů.



- Pomocí senzorových tlačítek "MENU" nebo "OK" přejděte do menu ECO. Na displeji se zobrazuje aktuálně nastavená hodnota.
- Podržte prst na ovládacím prvku Touch-Wheel. Objeví se kruh, ve kterém se zobrazí aktuálně nastavená hodnota.



- Chcete-li nastavit časový interval pro redukovaný režim, pohybujte krouživě prstem přes ovládací prvek Touch--Wheel. V prvním půlkruhu můžete časový interval nastavit z VYP až na 24 hodin. Pokud budete ovládacím prvkem Touch-Wheel otáčet dále, můžete časový interval prodloužit ze 2 až na 30 dnů.
- Sejměte prst z ovládacího prvku Touch-Wheel. Na displeji se bude ještě několik sekund zobrazovat vybrané nastavení a poté se automaticky objeví příslušné menu. Zadání je uloženo.

#### Upozornění

Po uplynutí časového intervalu probíhá režim topení a ohřevu TUV podle časů nastavených v regulátoru tepelných čerpadel (viz menu PROGRAMY / TOPENI aPROGRAMY / TEPLA VODA v regulátoru tepelných čerpadel). V případě delší nepřítomnosti (např. během dovolené).

#### 5.1.3 KOMFORT

V tomto menu můžete trvale změnit nastavení komfortních teplot pro místnost.



- Pomocí senzorových tlačítek "MENU" nebo "OK" přejděte do menu KOMFORT. Na displeji se zobrazuje aktuálně nastavená hodnota.
- Podržte prst na ovládacím prvku Touch-Wheel. Objeví se kruh, ve kterém se zobrazí aktuálně nastavená hodnota.



- Chcete-li upravit komfortní teplotu, pohybujte krouživě prstem přes ovládací prvek Touch-Wheel.
- Sejměte prst z ovládacího prvku Touch-Wheel. Na displeji se bude ještě několik sekund zobrazovat vybrané nastavení a poté se automaticky objeví příslušné menu. Zadání je uloženo.

#### Upozornění

Hodnota pro komfortní teplotu nastavená v regulátoru tepelných čerpadel byla pro přiřazený topný okruh změněna.

#### Použití

Trvalé zvýšení nebo snížení teploty v místnosti.

#### 5.1.4 TEPLA VODA

V tomto menu je možné jednorázově nebo na 1 až 3 dny ohřát vodu v zásobníku teplé vody na komfortní teplotu nastavenou v regulátoru tepelných čerpadel (viz menu NASTAVENI / TEPLA VODA / TEPLOTY TEPLE VODY / KOMFORTNI TEPLOTA).



- Pomocí senzorových tlačítek "MENU" nebo "OK" přejděte do menu TEPLA VODA. Na displeji se zobrazuje aktuálně nastavená hodnota.
- Podržte prst na ovládacím prvku Touch-Wheel. Objeví se kruh, ve kterém se zobrazí aktuálně nastavená hodnota.



- ČESKY
- Chcete-li nastavit ohřev zásobníku teplé vody, pohybujte krouživě prstem přes ovládací prvek Touch-Wheel. Zásobník teplé vody lze jednorázově nebo na 1 až 3 dny ohřát na komfortní teplotu.
- Sejměte prst z ovládacího prvku Touch-Wheel. Na displeji se bude ještě několik sekund zobrazovat vybrané nastavení a poté se automaticky objeví příslušné menu. Zadání je uloženo.

# Upozornění

Po uplynutí nastavené hodnoty probíhá příprava teplé vody podle časů nastavených v regulátoru tepelných čerpadel (viz menu PROGRAMY / TEPLA VODA v regulátoru tepelných čerpadel).

#### Použití

Při vyšší potřebě teplé vody (např. návštěva).

### 5.2 NASTAVENI

V tomto menu můžete zjistit potřebné informace a provádět některá nastavení. Struktura menu je podobná jako v případě regulátoru tepelných čerpadel.



- Pomocí senzorových tlačítek "MENU" nebo "OK" přejděte do menu NASTAVENI. Na displeji se zobrazí zámek.
- Podržte prst na ovládacím prvku Touch-Wheel. Objeví se ► kolečko.



Chcete-li menu odblokovat, pohybujte krouživě prstem přes ovládací prvek Touch-Wheel. Zobrazí se struktura menu.



Pohybujte krouživě prstem směrem k položce menu, kde chcete provádět úpravy.

#### 

#### SOFTWARE OVLADACIHO PRVKU

V této položce menu lze zjistit verzi softwaru, který je instalován v přístroji.

#### **□** ■ TOPNY OKRUH

V této položce menu je uvedeno, pro jaký topný okruh je přístroj vybaven.



#### Upozornění

Topný okruh byl nastaven v průvodci uvedením do provozu.

#### PROGRAMY

#### □ ■ TOPNY PROGRAM

V položce menuTOPNY PROGRAM můžete určit časy, kdy se bude topit na komfortní teplotu. Mezi těmito časy se topí na EKO teplotu.



# Upozornění Požodova (

Požadované teploty je možné nastavit na přístroji v položce menu NASTAVENI / TOPENI / KOMFORT TEPLOTA a EKO TEPLOTA nebo na regulátoru tepelných čerpadel v položce menu NASTAVENI / TOPENI / TOPNY OKRUH / KOMFORT TEPLOTA a EKO TEPLOTA.

Nastavte časy pro topný program.

#### Upozornění i

Podrobný popis k nastavení časového programu naleznete v návodu k obsluze regulátoru tepelných čerpadel WPM.

#### NASTAVENI

#### 

#### 

V položce menuJAZYK lze změnit jazyk systému.

Pomocí ovládacího prvku Touch-Wheel nastavte požadovaný jazyk. Volbu potvrďte pomocí "OK".

#### □ □ ■ KONTRAST

V položce menu KONTRAST je možné nastavit kontrast displeje.

Pomocí ovládacího prvku Touch-Wheel nastavte požadovaný kontrast. Volbu potvrďte pomocí "OK".

#### 

V položce menu JAS můžete nastavit jas osvětlení displeje. Při ovládání přístroje svítí displej s nastaveným jasem.

Pomocí ovládacího prvku Touch-Wheel nastavte požadovaný jas. Volbu potvrďte pomocí "OK".

#### □□■ JAS VYP

V položce menu JAS VYP můžete nastavit jas osvětlení displeje. Pokud po určitou dobu na přístroji neprovedete žádná zadání, sníží se jas osvětlení displeje na zde nastavenou hodnotu.

Pomocí ovládacího prvku Touch-Wheel nastavte požadovaný jas. Volbu potvrďte pomocí "OK".

#### □ □ ■ TEPLOTA VZDUCHU V MISTNOS KOREKCE

# Upozornění

Tento parametr nastavte, pokud snímač teploty dálkového ovládání neměří správně teplotu v místnosti vzhledem k místu montáže.

V položce menu TEPLOTA VZDUCHU V MISTNOS KOREKCE můžete opravit zobrazenou teplotu v místnosti o +/-5 °C.

Pomocí ovládacího prvku Touch-Wheel nastavte požadovanou korekci. Volbu potvrďte pomocí "OK".

#### □ □ ■ REL VLHKOST KOREKCE

# Upozornění

Tento parametr nastavte, pokud snímač teploty dálkového ovládání neměří správně relativní vlhkost v místnosti vzhledem k místu montáže.

V položce menu REL VLHKOST KOREKCE je možné upravit zobrazenou relativní vlhkost o +/-5 °C.

Pomocí ovládacího prvku Touch-Wheel nastavte požadovanou korekci. Volbu potvrďte pomocí "OK".

#### □ □ ■ TOUCH CITLIVOST

V položce menu TOUCH CITLIVOST můžete nechat autorizovaný servis nastavit citlivost dotyku ovládacího prvku Touch--Wheel a senzorových tlačítek.

#### □ ■ TOPENI

#### 

V položce menu KOMFORT můžete nastavit požadovanou teplotu v místnosti pro komfortní režim. Pokud se tepelné čerpadlo nachází v komfortním režimu (viz PROGRAMY / TOPNY PROGRAM), ohřeje topnou vodu na zde nastavenou hodnotu.

Pomocí ovládacího prvku Touch-Wheel nastavte požadovanou teplotu v místnosti. Volbu potvrďte pomocí "OK".

#### EKO TEPLOTA

V položce menu EKO TEPLOTA je možné nastavit požadovanou teplotu v místnosti pro režim EKO. Pokud se tepelné čerpadlo nachází v režimu EKO (viz PROGRAMY / TOPNY PROGRAM), ohřeje topnou vodu na zde nastavenou hodnotu.

Pomocí ovládacího prvku Touch-Wheel nastavte požadovanou teplotu v místnosti. Volbu potvrďte pomocí "OK".

#### CASOVY INTERVAL

V položce menu CASOVY INTERVAL lze nastavit časový interval, pro který platí změna teploty v místnosti z úvodní obrazovky (viz kapitola "Menu / Úvodní obrazovka").

Pomocí ovládacího prvku Touch-Wheel nastavte požadovaný časový interval. Volbu potvrďte pomocí "OK".

#### **ZADEJTE KOD**

V položce menu ZADEJTE KOD je možné zadat přednastavený kód pro uvolnění uzamčených menu na určitou dobu.

Pomocí ovládacího prvku Touch-Wheel nastavte příslušná čísla. Volbu potvrďte pomocí "OK".

# 6. Odstranění problémů

Pokud nedokážete příčinu odstranit, kontaktujte specializovaného odborníka. K získání lepší a rychlejší pomoci sdělte číslo z typového štítku (000000-0000-000000).

# **INSTALACE**

# 7. Zabezpečení

Instalaci, uvedení do provozu, údržbu a opravy přístroje smí provádět pouze odborník.

#### 7.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Řádnou funkci a spolehlivý provoz lze zaručit pouze v případě použití původního příslušenství a originálních náhradních dílů určených pro tento přístroj.

#### 7.2 Předpisy, normy a ustanovení

#### Upozornění

Dodržujte všechny národní a místní předpisy a ustanovení.

## 8. Popis přístroje

Přístroj se přiřadí k topnému okruhu a může ovlivňovat hodnoty přiřazeného topného okruhu.

K jednomu zařízení s tepelnými čerpadly může být připojeno až pět přístrojů. S regulátorem tepelných čerpadel WPM mohou být spojeny nejvýše tři přístroje a s rozšířením tepelných čerpadel WPE nejvýše dva přístroje.

#### 8.1 Příslušenství

#### 8.1.1 Potřebné příslušenství

- Regulátor tepelného čerpadla WPM

## 9. Montáž

#### 9.1 Místo montáže

K zajištění bezvadné funkce dbejte následujících požadavků na místo montáže.

- Přístroj umístěte na vnitřní stěnu, nikoli však do výklenku.
- Přístroj nezakrývejte závěsy a podobně.
- Přístroj nevystavujte přímému vnějšímu zdroji tepla (např. slunci, topení nebo televizoru).

ČESKY

# INSTALACE Připojení elektrického napětí

Zabraňte přímému průvanu, který vzniká mezi oknem a dveřmi.

#### 9.2 Příprava

Pro účely montáže je nutné přístroj vyjmout ze skříně pro nástěnnou instalaci:



- Uvolněte háček, který se nachází v otvoru na spodní straně skříně určené k montáži na stěnu. Na háček zatlačte šroubovákem.
- Veďte čtyřžilový kabel CAN-BUS od regulátoru tepelných čerpadel k místu montáže přístroje.

Kabel CAN-BUS musí při montáži vyčnívat ze zdi o 20 až 30 cm.

#### 9.2.1 Montáž se skříní pod omítku

Pro umístění na stěnu doporučujeme použít skříň pod omítku, která pojme tento segment kabelu CAN-BUS.

 Dbejte na to, aby otvory pro šrouby skříně montované pod omítku k sobě byly umístěny vodorovně respektive svisle.

#### 9.2.2 Montáž bez skříně pod omítku

- K upevnění skříně pro nástěnnou instalaci vyvrtejte čtyři otvory (Ø 5 mm).
- Při ukládání kabelu CAN-BUS dbejte na to, abyste při vrtání otvorů pro upevnění skříně kabel nepoškodili.

V místě otvoru pro zavedení kabelu (za skříní pro montáž na stěnu) musí být rezerva pro vedení datového kabelu v délce od 20 do 30 cm.



 Vylomte jednu z průchodek na skříni pro nástěnnou instalaci. Zezadu protáhněte kabel CAN-BUS průchodkou.

#### 9.2.3 Montáž skříně pro nástěnnou instalaci



1 Krabice pod omítku

 Připevněte skříň pro nástěnnou instalaci pomocí dodaných šroubů ke skříni pod omítku nebo na stěnu.

# 10. Připojení elektrického napětí

#### 🗋 Věcné škody

Dbejte na zachování správné polarity přístroje a regulátoru tepelných čerpadel.



- A1 Regulátor tepelného čerpadla WPM
- A2 Dálkové ovládání FET



- 1 Přístroj
- 2 Skříň pro montáž na stěnu
- 3 6pólový konektor CAN-BUS
- Připojte kabel CAN-BUS ke konektoru.
- Připojte konektor k zadní straně přístroje.

# 11. Uvedení do provozu

#### 11.1 První uvedení do provozu

Jakmile elektricky propojíte přístroj s regulátorem tepelných čerpadel, spustí se průvodce uvedením do provozu.

Nastavte topný okruh, který je ovládán přístrojem. Topný okruh je možné přiřadit i přes regulátor tepelných čerpadel (NASTAVENI / TOPENI / DALKOVE OVLADANI / PRED-VOLBA TOPNY OKRUH).

#### 11.2 Předání přístroje

Vysvětlete uživateli funkci přístroje a seznamte ho se způsobem jeho užívání.



**Upozornění** Předejte uživateli tento návod k obsluze a instalaci k pečlivému uložení. Důsledně dodržujte veškeré informace uvedené v tomto návodu. Jedná se o důležité pokyny týkající se bezpečnosti, obsluhy, instalace a údržby přístroje.

# 12. Technické údaje

#### 12.1 Tabulka údajů

		FET
		234723
Výška	mm	96
Šířka	mm	145
Hloubka	mm	31

ČESKY

# Záruka

Pro přístroje nabyté mimo území Německa neplatí záruční podmínky poskytované našimi firmami v Německu. V zemích, ve kterých některá z našich dceřiných společností distribuuje naše výrobky, poskytuje záruku jenom tato dceřiná společnost. Takovou záruku lze poskytnout pouze tehdy, pokud dceřiná společnost vydala vlastní záruční podmínky. Jinak nelze záruku poskytnout.

Na přístroje zakoupené v zemích, ve kterých nejsou naše výrobky distribuovány žádnou z dceřiných společností, neposkytujeme žádnou záruku. Případné záruky závazně přislíbené dovozcem zůstávají proto nedotčené.

# Životní prostředí a recyklace

Pomozte nám chránit naše životní prostředí. Materiály po použití zlikvidujte v souladu s platnými národními předpisy.

STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG Dr.-Stiebel-Str. 33 | 37603 Holzminden Tel. 05531 702-0 | Fax 05531 702-480 info@stiebel-eltron.de www.stiebel-eltron.de

tecalor GmbH Lüchtringer Weg 3 | 37603 Holzminden Tel. 05531 99068-95700 | Fax 05531 99068-95712 info@tecalor.de www.tecalor.de



Irrtum und technische Änderungen vorbehalten! | Subject to errors and technical changes! | Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques! | Onder voorbehoud van vergissingen en technische wijzigingen! | Salvo error o modificación técnical | Rätt till misstag och tekniska ändringar förbehålls! | Excepto erro ou alteração técnica | Zastrzeżone zmiany techniczne i ewentualne błędy | Omyly a technické změny jsou vyhrazeny! | A muszaki változtatások és tévedések jogát fenntartjuk! | Отсутствие ошибок не гарантируется. Возможны технические изменения. | Chyby a technické zmeny sú vyhradené! Stand 9168